



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 28. lipnja 2023.
(OR. en)

11163/23

**Međuinstitucijski predmet:
2023/0203(NLE)**

UK 140
AGRI 365
AGRILEG 118
MI 575
ENV 785
ENT 152
PHARM 103
SAN 435
SOC 511

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	27. lipnja 2023.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2023) 351 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u radnim skupinama osnovanima Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, ili naknadno osnovanima na temelju tog sporazuma, u vezi s donošenjem njihovih poslovnika

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 351 final.

Priloženo: COM(2023) 351 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 27.6.2023.
COM(2023) 351 final

2023/0203 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u radnim skupinama osnovanima Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, ili naknadno osnovanima na temelju tog sporazuma, u vezi s donošenjem njihovih poslovnika

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Komisija predlaže da Vijeće utvrdi stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije u radnim skupinama osnovanima Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane („Sporazum o trgovini i suradnji”) ili naknadno osnovanima na temelju tog sporazuma, u vezi s donošenjem njihovih poslovnika.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum o trgovini i suradnji

Sporazumom o trgovini i suradnji utvrđuje se osnova za širok odnos između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine. Stupio je na snagu 1. svibnja 2021., nakon što se privremeno primjenjivao od 1. siječnja 2021.

2.2. Radne skupine

Sporazumom o trgovini i suradnji uspostavljen je institucionalni okvir, uključujući, među ostalim, Vijeće za partnerstvo (članak 7.), 19 odbora (članak 8.) i četiri radne skupine (članak 9.).

Člankom 9. stavkom 1. uspostavljene su radna skupina za ekološke proizvode, pod nadzorom Posebnog trgovinskog odbora za tehničke prepreke trgovini, radna skupina za motorna vozila i njihove dijelove, pod nadzorom Posebnog trgovinskog odbora za tehničke prepreke trgovini, radna skupina za lijekove, pod nadzorom Posebnog trgovinskog odbora za tehničke prepreke trgovini i radna skupina za koordinaciju socijalne sigurnosti, pod nadzorom Posebnog odbora za koordinaciju socijalne sigurnosti.

Člankom 8. stavkom 2. točkom (h) utvrđeno je da Odbor za trgovinsko partnerstvo ima ovlasti osnivati, nadzirati, koordinirati i raspuštati radne skupine ili delegirati njihov nadzor posebnom trgovinskom odboru. Slično tome, člankom 8. stavkom 4. točkom (f) utvrđeno je da posebni odbori imaju ovlasti osnivati, nadzirati, koordinirati i raspuštati radne skupine¹.

Člankom 9. stavkom 2. utvrđeno je da radne skupine odborima pomažu, pod njihovim nadzorom, u izvršavanju njihovih zadaća, a posebno pripremaju rad odborâ i izvršavaju sve zadaće koje im oni dodijele. Člankom 9. stavkom 3. utvrđeno je da se radne skupine sastoje od predstavnika Unije i Ujedinjene Kraljevine, a supredsjedaju im predstavnik Unije i predstavnik Ujedinjene Kraljevine. Člankom 9. stavkom 4. utvrđeno je da radne skupine zajedničkom suglasnošću donose svoj poslovnik, raspored sastanaka i dnevni red.

2.3. Predviđena odluka radnih skupina

U skladu s člankom 9. stavkom 4. Sporazuma o trgovini i suradnji radne skupine donose svoj poslovnik zajedničkom suglasnošću.

Svrha je predviđene odluke za koju bi trebalo utvrditi stajalište Unije omogućiti radnim skupinama da svoj poslovnik donesu upućivanjem na predložak poslovnika utvrđen u prilogu predviđenoj odluci.

¹ U vezi s planiranim radnim skupinama vidjeti Odluku Vijeća (EU) 2021/2111 od 25. studenoga 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, u pogledu osnivanja Radne skupine za ribarstvo i donošenja njezina poslovnika, SL L 429, 1.1.2021., str. 146.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Za pravilno funkcioniranje radnih skupina potreban je poslovnik koji obuhvaća, među ostalim, imenovanje supredsjednika, sastav tajništva, razmjenu informacija o sastavu delegacija, mjesto u kojem bi se sastanak trebao održati, postupanje s dokumentima i korespondencijom, sastavljanje dnevnog reda i zapisnika, povjerljivost i radni jezik sastanka te troškove koje snose delegacije.

S obzirom na svrhu i sastav radnih skupina te njihovu ulogu u provedbi Sporazuma o trgovini i suradnji, ta bi se pravila, u mjeri u kojoj je to moguće, trebala temeljiti na poslovniku iz Priloga 1. Sporazumu o trgovini i suradnji kojim se uređuje rad Vijeća za partnerstvo i odbora osnovanih na temelju članka 7. odnosno članka 8. tog Sporazuma. U ogleđnim pravilima trebalo bi uzeti u obzir svrhu radnih skupina, točnije činjenicu da one pripremaju rad odborâ pod čijim nadzorom djeluju i da ne donose odluke ni preporuke na temelju Sporazuma o trgovini i suradnji.

Stajalište Unije stoga bi trebalo biti da na temelju članka 9. stavka 4. Sporazuma o trgovini i suradnji podrži donošenje poslovnika radnih skupina kojima se uređuje njihov rad u skladu s poslovnikom priloženim u Prilogu I. ovom Prijedlogu.

Ako radna skupina želi prilagoditi poslovnik priložen ovom Prijedlogu, Vijeće bi te specifikacije trebalo potvrditi na temelju dokumenata o stajalištu koje treba dostaviti Komisija. Postupak za to opisan je u Prilogu II. ovom Prijedlogu².

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”³.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Radne skupine su tijela koja su osnovana sporazumom, točnije Sporazumom o trgovini i suradnji, ili koja su naknadno osnovali odbori na temelju Sporazuma o trgovini i suradnji, u skladu s člankom 8. stavkom 2. točkom (h) i člankom 8. stavkom 4. točkom (f) Sporazuma o trgovini i suradnji.

Člankom 9. stavkom 4. utvrđeno je da radne skupine zajedničkom suglasnošću donose svoj poslovnik, raspored sastanaka i dnevni red.

² U vezi s tim vidjeti Prilog II. Odluci Vijeća (EU) 2021/2111 od 25. studenoga 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, u pogledu osnivanja Radne skupine za ribarstvo i donošenja njezina poslovnika, SL L 429, 1.1.2021., str. 146.

³ Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka/Vijeće, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

Svrha radnih skupina nije donošenje akata ili mjera koji proizvode pravne učinke, uz iznimku donošenja njihovih poslovnika.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir Sporazuma o trgovini i suradnji.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako je predviđeni akt organizacijske prirode, materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a obično bi trebala biti materijalna pravna osnova odluke Vijeća o sklapanju sporazuma kojim je tijelo osnovano.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Člankom 9. Sporazuma o trgovini i suradnji osnovane su četiri radne skupine. Na temelju članka 8. Sporazuma o trgovini i suradnji Odbor za trgovinsko partnerstvo i bilo koji posebni odbor mogu osnovati dodatne radne skupine. Radne skupine pomažu odborima u izvršavanju njihovih zadaća i rade pod njihovim nadzorom. Donošenje poslovnika za radne skupine osnovane na temelju Sporazuma o trgovini i suradnji organizacijske je prirode. Odbori su osnovani Sporazumom o trgovini i suradnji, koji je sklopljen na temelju članka 217. UFEU-a.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 217. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 217. u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Budući da radne skupine osnovane Sporazumom o trgovini i suradnji svoj poslovnik utvrđuju upućivanjem na predložak poslovnika iz priloga predviđenoj odluci, primjereno ga je nakon donošenja predviđene odluke objaviti u Službenom listu Europske unije.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u radnim skupinama osnovanima Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, ili naknadno osnovanima na temelju tog sporazuma, u vezi s donošenjem njihovih poslovnika

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 217. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je Odlukom Vijeća (EU) 2021/689⁴ od 29. travnja 2021. sklopila Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane⁵ („Sporazum o trgovini i suradnji”), koji je stupio na snagu 1. svibnja 2021., nakon što se privremeno primjenjivao od 1. siječnja 2021.
- (2) Sporazumom o trgovini i suradnji uspostavljen je institucionalni okvir, uključujući, među ostalim, Vijeće za partnerstvo, 19 odbora i četiri radne skupine.
- (3) Člankom 9. stavkom 1. Sporazuma o trgovini i suradnji uspostavljene su radna skupina za ekološke proizvode, pod nadzorom Posebnog trgovinskog odbora za tehničke prepreke trgovini, radna skupina za motorna vozila i njihove dijelove, pod nadzorom Posebnog trgovinskog odbora za tehničke prepreke trgovini, radna skupina za lijekove, pod nadzorom Posebnog trgovinskog odbora za tehničke prepreke trgovini i radna skupina za koordinaciju socijalne sigurnosti, pod nadzorom Posebnog odbora za koordinaciju socijalne sigurnosti.
- (4) Člankom 8. stavkom 2. točkom (h) Sporazuma o trgovini i suradnji utvrđeno je da u pogledu pitanja povezanih s dijelom drugim naslovom prvim glavama od I. do VII., glavom VIII. poglavljem 4. i glavama od IX. do XII., dijelom drugim naslovom šestim i Prilogom 27., Odbor za trgovinsko partnerstvo ima ovlasti osnivati, nadzirati, koordinirati i raspuštati radne skupine ili delegirati njihov nadzor posebnom trgovinskom odboru. Slično tome, člankom 8. stavkom 4. točkom (f) tog sporazuma utvrđeno je da u pogledu pitanja u njihovoj nadležnosti posebni odbori imaju ovlasti osnivati, nadzirati, koordinirati i raspuštati radne skupine.
- (5) U skladu s člankom 9. stavkom 2. Sporazuma o trgovini i suradnji radne skupine odborima pomažu, pod njihovim nadzorom, u izvršavanju njihovih zadaća, a posebno pripremaju rad odborâ i izvršavaju sve zadaće koje im oni dodijele.

⁴ SL L 149, 30.4.2021., str. 2.

⁵ SL L 149, 30.4.2021., str. 10.

- (6) Člankom 9. stavkom 3. Sporazuma o trgovini i suradnji utvrđeno je da se radne skupine sastoje od predstavnika Unije i Ujedinjene Kraljevine, a supredsjedaju im predstavnik Unije i predstavnik Ujedinjene Kraljevine.
- (7) U skladu s člankom 9. stavkom 4. Sporazum o trgovini i suradnji radne skupine donose svoje poslovničke zajedničkom suglasnošću.
- (8) Za pravilno funkcioniranje radnih skupina potreban je poslovnik koji obuhvaća njihov rad i koji bi se trebao temeljiti na poslovniku iz Priloga 1. Sporazumu o trgovini i suradnji, uz prilagodbe svrsi i funkcioniranju radnih skupina.
- (9) Radna skupina može donijeti daljnje prilagodbe tog poslovnika u pogledu elemenata koji nisu ključni ako su takve prilagodbe potrebne zbog svrhe i funkcioniranja te posebne radne skupine.
- (10) Stoga je primjereno utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u vezi s donošenjem poslovnika za radne skupine.
- (11) Kako bi se omogućilo pravodobno donošenje poslovnika radnih skupina, ova bi Odluka trebala stupiti na snagu na dan donošenja,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u vezi s donošenjem poslovnika radnih skupina temelji se na poslovniku iz Priloga I. ovoj Odluci.
2. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u pogledu prilagodbi poslovnika iz Priloga I. ovoj Odluci u pogledu elemenata koji nisu ključni za posebnu radnu skupinu, ako su takve prilagodbe potrebne zbog svrhe i funkcioniranja te radne skupine, utvrđuje se u skladu s Prilogom II. ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*